

Saksamaa – Maastiku taastamistööd – Teilabbruch von Gebäuden – Hotspot-Sanierung**OJ S 108/2024 05/06/2024****Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade****Ehitustööde hankelepingud****1. Hankija**

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Landratsamt Neustadt a.d.Waldnaab

E-posti aadress: vergabestelle@neustadt.de

Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Teilabbruch von Gebäuden – Hotspot-Sanierung

Kirjeldus: Auf dem Gelände der ehemaligen Bleikristallfabrik Tritschler & Winterhalder GmbH in Neustadt a.d.Waldnaab wurde seit 1904 bis zur Insolvenz im Jahr 1987 Bleikristallglas hergestellt und veredelt. Diese Nutzung ging mit einer erheblichen Verunreinigung des Untergrunds durch branchentypische Schadstoffe einher. Es liegen punktuelle Voruntersuchungen aus den Jahren 1991 und 2008 vor, die bereichsweise hohe Kontaminationen im Boden sowie im Grundwasser belegen. Im Jahr 2010 wurde eine Historische Erkundung (HE) durchgeführt, die 2011 durch weitere Recherchen ergänzt wurde. 2013/2014 wurden technische Untersuchungen im Rahmen einer Detailuntersuchung (DU) und einer Gebäudeschadstoffuntersuchung durchgeführt. Anschließend wurden bezüglich des Pfades Boden-Mensch erweiterte Untersuchungen (Resorptionsverfügbarkeit) durchgeführt. 2019/2020 erfolgten eine Sanierungsuntersuchung sowie ein Teilabbruch einsturzgefährdeter Gebäude. Ferner wurden 2021/2022 die Teergruben ausgehoben sowie Aufschlussbohrungen im direkten Umfeld der Teerbecken zur Abgrenzung der Teerkontaminationen abgeteuft. Zuletzt (2021/2022) wurde der alte Betriebsschornstein mit umgebenden Gebäuden aus statischen Gründen bis auf die Fundamente/Bodenplatten rückgebaut. Basierend auf bisherigen Altlastenerkundungen (SU aus 2020) und den behördlichen Stellungnahmen wurde für den Pfad Boden-Grundwasser als 1. Sanierungsschritt eine Hotspot-Sanierung in drei Teilbereichen mit Teilrückbau der Gebäudesubstanz über den Hotspots geplant und ein Sanierungsplan erstellt (Januar 2024). In der Folge ist eine Sanierung des Grundwassers vorgesehen. Die als Anlage den Vergabeunterlagen beigefügte Leistungsbeschreibung beinhaltet den Teilrückbau der Gebäude (Beräumung, Dekontamination und Rückbau) und die nachfolgende Hotspot Sanierung der drei Teilflächen. Die Sanierung erfolgt durch Bodenaustausch mit Aushub, Entsorgung und Wiederauffüllung der Aushubbereiche. Detaillierte Informationen zu den im Verfahren geforderten Leistungen und dem Leistungsumfang sind den Vergabeunterlagen, insbesondere der Leistungsbeschreibung und dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Menetluse tunnus: c576a485-01ce-4687-914e-0845f795920e

Sisemine tunnus: 2024002570

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööde hankelepingud

Peamine liigitus (cpv): 45112360 Maastiku taastamistööd

Täiendav liigitus (cpv): 45110000 Ehitiste lammutus- ja purustustööd ja pinnase eemaldamistööd, 45111100 Lammutustööd, 90000000 Reovee- ja jäätmekõrvaldusteenused, puhastus- ja keskkonnateenused, 90522200 Saastatud pinnase kõrvaldamine

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Neustadt a.d.Waldnaab

Sihtnumber: 92660

Riik – jaotus (NUTS): Neustadt a. d. Waldnaab (DE237)

Riik: Saksamaa

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 5 617 000,00 EUR

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform der Deutschen eVergabe in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist das Tool "Bieterkommunikation" zu verwenden. Beschreibungen zur Vorgehensweise der Angebotsabgabe über die Vergabeplattform sind den Ausschreibungsunterlagen als Anlage beigefügt. Verschiedene Anleitungen und Hilfen zur Teilnahme an Vergabeverfahren finden Sie auch unter folgendem Link: <https://service.deutsche-evergabe.de/Main/>

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vob-a-eu -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Ainult siseriiklikest õigusaktidest tulenevad kõrvalejätmise alused: Gemäß § 123, 124 GWB, § 16 VOB/A-EU Es gelten zusätzlich die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Teilabbruch von Gebäuden – Hotspot-Sanierung

Kirjeldus: Auf dem Gelände der ehemaligen Bleikristallfabrik Tritschler & Winterhalder GmbH in Neustadt a.d.Waldnaab wurde seit 1904 bis zur Insolvenz im Jahr 1987 Bleikristallglas hergestellt und veredelt. Diese Nutzung ging mit einer erheblichen Verunreinigung des Untergrunds durch branchentypische Schadstoffe einher. Es liegen punktuelle

Voruntersuchungen aus den Jahren 1991 und 2008 vor, die bereichsweise hohe Kontaminationen im Boden sowie im Grundwasser belegen. Im Jahr 2010 wurde eine Historische Erkundung (HE) durchgeführt, die 2011 durch weitere Recherchen ergänzt wurde. 2013/2014 wurden technische Untersuchungen im Rahmen einer Detailuntersuchung (DU) und einer Gebäudeschadstoffuntersuchung durchgeführt. Anschließend wurden bezüglich des Pfades Boden-Mensch erweiterte Untersuchungen (Resorptionsverfügbarkeit) durchgeführt. 2019/2020 erfolgten eine Sanierungsuntersuchung sowie ein Teilabbruch einsturzgefährdeter Gebäude. Ferner wurden 2021/2022 die Teergruben ausgehoben sowie Aufschlussbohrungen im direkten Umfeld der Teerbecken zur Abgrenzung der Teerkontaminationen abgeteuft. Zuletzt (2021/2022) wurde der alte Betriebsschornstein mit umgebenden Gebäuden aus statischen Gründen bis auf die Fundamente/Bodenplatten rückgebaut. Basierend auf bisherigen Altlastenerkundungen (SU aus 2020) und den behördlichen Stellungnahmen wurde für den Pfad Boden-Grundwasser als 1. Sanierungsschritt eine Hotspot-Sanierung in drei Teilbereichen mit Teilrückbau der Gebäudesubstanz über den Hotspots geplant und ein Sanierungsplan erstellt (Januar 2024). In der Folge ist eine Sanierung des Grundwassers vorgesehen. Die als Anlage den Vergabeunterlagen beigefügte Leistungsbeschreibung beinhaltet den Teilrückbau der Gebäude (Beräumung, Dekontamination und Rückbau) und die nachfolgende Hotspot Sanierung der drei Teilflächen. Die Sanierung erfolgt durch Bodenaustausch mit Aushub, Entsorgung und Wiederauffüllung der Aushubbereiche. Detaillierte Informationen zu den im Verfahren geforderten Leistungen und dem Leistungsumfang sind den Vergabeunterlagen, insbesondere der Leistungsbeschreibung und dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Sisemine tunnus: 8f15981e-6f12-4da4-bf65-2886badbf098

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööde hankelepingud

Peamine liigitus (cpv): 45112360 Maastiku taastamistööd

Täiendav liigitus (cpv): 45110000

Ehitiste lammutus- ja purustustööd ja pinnase eemaldamistööd, 45111100 Lammutustööd, 90000000 Reovee- ja jäätmekõrvaldusteenused, puhastus- ja keskkonnateenused, 90522200 Saastatud pinnase kõrvaldamine

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 22/07/2024

Kestuse lõppkuupäev: 30/05/2025

5.1.6. Üldine teave

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Kriteerium:

Liik: Sobivus tegeleda kutsealase tööga

Kirjeldus: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/external/subproject/d896eeb8-bbcf-40c0-aec6-8f024b05e7ee/suitabilitycriteria> - Fachkundenachweise nach TRGS 524, TRGS 519 und TRGS 521 oder gleichwertiger Nachweis von akkreditierten Stellen über die Eignung nach Maßgabe des Mitgliedsstaates, in dem der Bieter ansässig ist -

Nachweis entsprechend DGUV-Regel 101-004 oder gleichwertiger Nachweis von akkreditierten Stellen über die Eignung nach Maßgabe des Mitgliedsstaates, in dem der Bieter ansässig ist

Selle kriteeriumi kasutamine: Kasutatakse

Kriteerium:

Liik: Majanduslik ja finantsseisund

Kirjeldus: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/external/subproject/d896eeb8-bbcf-40c0-aec6-8f024b05e7ee/suitabilitycriteria> Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen). Nachweis gemäß § 6a Nr. 2 Buchst. b) VOB/A-EU über das Bestehen einer Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von 3 Mio. EUR für Personenschäden und 1,5 Mio. EUR für sonstige Schäden. Die Ersatzleistung des Versicherers muss mind. das 2-fache der Deckungssummen pro Jahr betragen. Alternativ genügt eine Bestätigung eines Versicherers (nicht Versicherungsmaklers) über eine entsprechende Versicherbarkeit im Auftragsfall oder ein gleichwertiger Nachweis über die Eignung nach Maßgabe des Mitgliedsstaates, in dem Ihr Unternehmen ansässig ist.

Selle kriteeriumi kasutamine: Kasutatakse

Kriteerium:

Liik: Tehniline ja kutsealane suutlikkus

Kirjeldus: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/external/subproject/d896eeb8-bbcf-40c0-aec6-8f024b05e7ee/suitabilitycriteria> Fachkundenachweise nach TRGS 524, TRGS 519 und TRGS 521 oder gleichwertige Nachweise über die Eignung nach Maßgabe des Mitgliedsstaates, in dem Ihr Unternehmen ansässig ist. Zulassungsnachweise für die Entsorgungsstellen/-fachbetriebe oder Verwertungsstellen oder gleichwertige Nachweise über die Zulassung nach Maßgabe des Mitgliedsstaates, in dem Ihr Unternehmen ansässig ist. Nachweis über die Zulassung als Koordinator nach DGUV-Regel 101-004 oder gleichwertiger Nachweis über die Zulassung nach Maßgabe des Mitgliedsstaates, in dem Ihr Unternehmen ansässig ist. Referenzen oder gleichwertige Nachweise über die Eignung nach Maßgabe des Mitgliedsstaates, in dem Ihr Unternehmen ansässig ist zu vergleichbaren Projekten mit mindestens folgendem Inhalt/Umfang im Bereich von Bodensanierungsmaßnahmen: Gebäudeabbrucharbeiten im Bestand und Aushub- und Entsorgung größer 5.000 Kubikmeter.

Selle kriteeriumi kasutamine: Kasutatakse

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 07/06/2024 10:00:00 (UTC+2)

Hankedokumentide aadress: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/external/deeplink/subproject/8fac5cb5-68dd-4ab0-950f-ee0795cc7acd>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektroniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/external/deeplink/subproject/8fac5cb5-68dd-4ab0-950f-ee0795cc7acd>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung (§ 9c VOB/A-EU; § 17 VOB/B) Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 Prozent der Auftragssumme (inkl.

Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Sicherheitsleistung für Mängelansprüche (§9c VOB /A-EU; § 17 VOB/B) Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt 3 Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 13/06/2024 10:00:00 (UTC+2)

Pakkumuse jõusoleku tähtaeg: 60 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Unterlagen werden gemäß § 16a Abs. 1 VOB/A-EU nachgefordert. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 13/06/2024 10:00:00 (UTC+1)

Koht: Landratsamt Neustadt a.d.Waldnaab Raum C 208 Am Hohlweg 2 92660 Neustadt a.d. Waldnaab

Lisateave: Angaben über befugte Personen: Nur Vertreter der Vergabestelle (Käufer).

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Vahendid

Raamleping: Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta: Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

Elektroniline oksjon: ei

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Lepitusorganisatsioon: Bauinnung Regensburg - Schiedsstelle Oberpfalz

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Nordbayern mit Sitz in Mittelfranken

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Es wird darauf hingewiesen, dass ein Vergabenaachprüfungsverfahren gem. § 160 Abs.1 GWB durch die Vergabekammer nur auf Antrag eingeleitet wird. Wir weisen ferner darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag gem. § 160 Abs. 3 GWB unzulässig ist, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § GWB § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Landratsamt Neustadt a.d. Waldnaab - Vergabestelle

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Landratsamt Neustadt a.d.Waldnaab - Vergabestelle

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Landratsamt Neustadt a.d.Waldnaab - Vergabestelle
TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Landratsamt Neustadt a.d.Waldnaab

Registreerimisnumber: 76533aac-3ce5-4033-b4ae-7ea358e7992e

Osakond: Bauabteilung, Bauleitplanung, Zentrale Vergabestelle

Postiaadress: Am Hohlweg 2

Linn: Neustadt a.d.Waldnaab

Sihtnumber: 92660

Riik – jaotus (NUTS): Neustadt a. d. Waldnaab (DE237)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Bauabteilung, Bauleitplanung, Zentrale Vergabestelle

E-posti aadress: vergabestelle@neustadt.de

Telefon: +49 9602795100

Faks: +49 960279975100

Internetiaadress: <https://www.neustadt.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Nordbayern mit Sitz in Mittelfranken

Registreerimisnumber: c8d602ce-2075-42fc-a5d1-11b4a8057381

Osakond: Vergabekammer Nordbayern

Postiaadress: Postfach 606

Linn: Ansbach

Sihtnumber: 91511

Riik – jaotus (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Vergabekammer Nordbayern
E-posti address: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Telefon: +49 981531277
Faks: +49 981531837
Internetiaadress: <https://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/>
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Landratsamt Neustadt a.d.Waldnaab - Vergabestelle
Registreerimisnumber: 045aef17-75d2-4cdd-b241-e7ae5e2edf08
Osakond: Vergabestelle
Postiaadress: Am Hohlweg 2
Linn: Neustadt a.d.Waldnaab
Sihtnumber: 92660
Riik – jaotus (NUTS): Neustadt a. d. Waldnaab (DE237)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Vergabestelle
E-posti address: vergabestelle@neustadt.de
Telefon: +49 9602795100
Faks: +49 960279975100
Internetiaadress: <https://www.neustadt.de>
Selle organisatsiooni rollid:
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused
Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Bauinnung Regensburg - Schiedsstelle Oberpfalz
Registreerimisnumber: 8c338f94-4468-4770-905e-453e0281627d
Postiaadress: Blumenstraße 2
Linn: Regensburg
Sihtnumber: 93055
Riik – jaotus (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)
Riik: Saksamaa
E-posti address: info@bauinnung-regensburg.de
Telefon: +49 941791084
Faks: +49 941791628
Selle organisatsiooni rollid:
Lepitusorganisatsioon

8.1. ORG-0005

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti address: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse: 0784e0f7-8fc6-4150-9320-3d413ca830b5-01

Muudatuse peamine põhjus: Hankija vea parandamine

Kirjeldus: Das Leistungsverzeichnis wurde in der Position 3.4.5 wie folgt angepasst: In der bisherigen Position 3.4.5 wurden sowohl Bodenmaterialien mit einer Blei- und Fluorid-Belastung als auch Teerkondensate (als Mischung mit einem Anteil von 30% Teerkondensaten) abgefragt. Diese Position wurde nun im revidierten LV aufgesplittet (Pos. 3.4.5 und 3.4.6). Alle anderen Positionen sind von der Änderung nicht betroffen.

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 6c2cfaba-7f22-4860-ac28-4edb9aea75aa - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 04/06/2024 10:59:59 (UTC+2)

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 331562-2024

ELT S väljaande number: 108/2024

Avaldamise kuupäev: 05/06/2024